

Učitelství francouzského jazyka pro základní školy

dvouoborové prezenční studium vedlejší

Magisterská státní závěrečná zkouška

A. Struktura magisterské státní závěrečné zkoušky

1/ Písemná část

(organizována katedrou zvlášť na konci JS, v němž se SZZ koná):

- překlad z francouzského do českého jazyka
- zpracování zadaného tématu ve francouzském jazyce (dissertation)

2/ Ústní část

Zkouška zahrnuje následující oblasti (viz okruhy níže):

- didaktika francouzského jazyka;
- lingvistika (morfologie, syntax, lexikologie, stylistika, vývoj jazyka);
- literatura (literární směry v kontextu, příklady autorů a jejich tvorby, literatura pro děti a mládež; ukázky textů, reflexe využití literárního textu ve výuce).

3/ Obhajoba diplomové práce (*byla-li zadána na KFJ*) probíhá ve francouzštině (nebo v češtině za určitých okolností) za přítomnosti vedoucí*ho práce, oponentů a komise.

(organizována fakultou zvlášť v harmonogramu SZZ)

B. Studentské portfolio

Studující předloží zkušební komisi své **portfolio v českém a ve francouzském jazyce** dokumentující znalosti, dovednosti, zkušenosti a profesní postoje získané během studia na pedagogické fakultě i mimo ni. Složkami portfolio dokumentuje otázky z didaktiky, pedagogiky a psychologie.

Součásti portfolio:

1. Strukturovaný životopis (Curriculum vitae) v češtině i ve francouzštině.
2. Souvislé písemné pojednání ve francouzštině o nejvýznamnějších meznících své profesní přípravy: motivy k volbě povolání, zkušenosti z výuky, hodnocení studia, sebehodnocení, vize do budoucna (maximálně 2 normostrany).
3. Seznam francouzské a frankofonní literatury přečtené ve francouzském jazyce + seznam prostudované odborné literatury z oblasti profesní přípravy na učitelské povolání (pedagogika, psychologie, didaktika)
4. Zprávy a doklady z pedagogických praxí ve výuce francouzštiny, krátká analýza svého působení ve školách, zpětné vazby od vyučujících – provázejících učitelů, evaluační dotazníky od žáků.
5. Vybrané přípravy na výuku (**metodické listy, možnost doložit fotografiemi, videem, komentáři spolužáků apod.**) + portfoliové a aplikační úkoly z předmětů společného pedagogicko-psychologického základu (ped. psychologie, výzkum ve školní praxi, školní pedagogika,

ped-psy diagnostika, inkluzivní vzdělávání, školský management, učitelská praxe 1-3, semináře k praxi atd.) – k portfoliu, úkolům a jednotlivým předmětům z této části více viz web Katedry pedagogiky:

<https://www.ped.muni.cz/pedagogika/studujici/portfolio-studujicich/bakalarske-a-navazujici-magisterske>

6. Vybrané seminární práce z předmětů KFJL. Reflexe témat a problémů ze seminářů.

C. Okruhy otázek k ústní části magisterské státní závěrečné zkoušky DIDACTIQUE

1. Classe de langue :

A : Gestion de l'espace en fonction des pratiques langagières (*organisation de l'espace*). Organisation du travail (*travail collectif, individuel, en binômes, en petits groupes/apprentissage coopératif*). Interaction enseignant/apprenants (*communication verbale vs non-verbale, LM vs LE...*). Contrat d'apprentissage.

B : Documents pour la classe (*Manuels/Méthodes, Documents authentiques, Supports numériques*).

2. Apprenant :

A : Besoins (*langagiers, spécifiques*). Motivation (*interne, externe*). Autonomie de l'apprenant. La classe inversée.

B : Acquisition et apprentissage. Théories d'apprentissage (*Le behaviourisme. L'innéisme. Le gestaltisme. Le constructivisme. Le socio-cognitivism. L'interaction de tutelle. Les intelligences multiples.*).

C : Stratégies d'apprentissage (*métacognitives, cognitives, socio-affectives*) et styles d'apprentissage (*ex. visuel vs auditif, dépendant du champ vs indépendant du champ, réflexif vs impulsif, surréaliste vs globaliste/holiste...*). Styles d'apprentissage et styles d'enseignement.

3. Enseignant :

A : Qualités. Rôles (*détenteur du savoir, expert, facilitateur d'apprentissage, animateur, technicien...*).

B : Évolution des méthodologies d'enseignement des langues (*Méthode grammaire-traduction. Méthode directe. SGAV. Approche communicative. Perspective actionnelle. Tendances actuelles*).

C : Erreur dans l'apprentissage (*faute et erreur dans l'évolution des méthodologies d'enseignement des langues*), attitude face aux erreurs, analyse d'erreurs, interlangue. Pourquoi et quand corriger.

4. Réception orale – écoute et compréhension :

Spécificités de l'oral/situations. Objectifs de l'écoute. Supports (*didactiques vs authentiques*) et choix des supports. Différents types/stratégies d'écoute (*globale, sélective, linéaire*). Démarche pédagogique (*pré-écoute, écoute, post-écoute*). Pratiques de classe.

5. Réception écrite – lecture et compréhension :

Spécificités de l'écrit/typologies textuelles. Objectifs de la lecture. Supports (*didactiques vs authentiques*) et choix des supports. Différents types/stratégies de lecture (*globale, sélective, linéaire*). Démarche pédagogique (*pré-écoute, écoute, post-écoute*). Pratiques de classe.

6. Production orale :

Objectifs de la production orale. Communication en classe de langue (*communication réelle/authentique, communication simulée, pratique des habiletés, pratique des éléments de la langue*). Activités de la production orale (*monologue suivi : présentations, activités créatives ..., interaction : simulations, jeux de rôles ...*). Pratiques de classe.

7. Production écrite :

Objectifs de la production écrite. Communication en classe de langue (*communication réelle/authentique, communication simulée, pratique des habiletés, pratique des éléments de la langue*). Activités de la production écrite (*écriture créative : expansion/réduction, variation sur thème, variation de genre, changement de temps, résumé ..., interaction : simulations ...*). Pratiques de classe.

8. Phonétique :

Objectifs. Ce qui pose problèmes (*système phonologique, discrimination auditive, problèmes articulatoires*). Rôle de l'enseignant. Pratiques de classe (*discrimination de phonèmes, exercices prosodiques contextualisés, prononciation déformée, tension/relâchement, exagération, gestuelle du corps, pratiques théâtrales ...*). Difficultés d'orthographe. Pratiques de classe.

9. Grammaire :

Définitions. Enseignement de la grammaire (*Approche implicite vs explicite. Grammaire contextualisé vs décontextualisé. Approche déductive vs inductive/réflexion. Grammaire de reconnaissance vs grammaire de production.*). Démarche pédagogique (*conceptualisation, systématisation, fixation, application*). Médiation et traduction/réflexion en LM. Activité vs exercice (*typologie d'exercices*).

10. Lexique :

Lexique vs vocabulaire. Vocabulaire actif vs vocabulaire passif. Enseignement du lexique (*choix du lexique, quantité, fréquence*). Pratiques de classe (*techniques pour présenter/expliquer le vocabulaire*). Lexique contextualisé vs décontextualisé. Technique des cartes mentales. Rôle de la traduction. Utilisation du dictionnaire.

11. Culture :

Culture et civilisation. Culture (*avec un grand « C » et un petit « c »*). Savoir culturel et approches méthodologiques (*sociologique, anthropologique, sémiologique*). Interculture et compétence interculturelle (*savoir, savoir-faire, savoir être*). Stéréotypes. Pratiques de classe.

12. Évaluation :

Fonctions de l'évaluation/pourquoi (*de motivation, de feedback, pronostique*). Types d'évaluation/quoi-quand-comment (*évaluation de savoir vs évaluation de savoir-faire, formative vs sommative, directe vs indirecte, subjective vs objective ...*). Outils d'évaluation : test objectif (*test d'appariement, questionnaire à choix multiples, questionnaire vrai/faux, texte lacunaire, puzzle, ...*), évaluation de la production (*grille d'évaluation*). Autoévaluation. Portfolio.

LINGUISTIQUE :

1. Le groupe du nom (nominal) – substantifs. Définition du groupe du nom. Expansions. Types de substantifs. Catégories grammaticales. Spécificités des substantifs.
2. Le groupe du nom (nominal) – déterminants. Définition du groupe du nom. Expansions. Types de déterminants. Catégories grammaticales. Spécificités des déterminants.
3. Le groupe de l'adjectif (adjectival). Définition du groupe de l'adjectif. Expansions. Types d'adjectifs. Catégories grammaticales. Spécificités des adjectifs.
4. Le groupe du pronom (pronominal). Définition du groupe du pronom. Expansions. Types de pronoms. Catégories grammaticales. Spécificités des pronoms.
5. Le groupe du verbe (verbal). Expansions. Catégories grammaticales. Spécificités des formes, modes et temps.
6. Les mots invariables. Adverbes. Prépositions. Conjonctions. Interjections.
7. La phrase simple et composée. Les éléments de la proposition.
8. Les phrases complexes : la coordination – les propositions copulatives, disjonctives, adversatives, causales et consécutives.
9. Les phrases complexes : la subordination – les propositions subordonnées sujets, complétives, relatives et circonstanciées.
10. La lexicologie, mot, lexème, espèces de mots – classement par différents critères.
11. La constitution du vocabulaire français : étymologie et origine des mots.
12. La formation de mots nouveaux : dérivation, composition, abréviation, conversion.
13. L'homonyme, le mot polysémique, le paronyme, l'antonyme, le synonyme, la périphrase.

14. Le changement de sens – causes psychologiques : la métonymie, la synecdoque, l'élargissement du sens, le rétrécissement du sens, l'ellipse, la métaphore.
15. Le changement de sens – causes psychologiques : l'hyperbole, l'amélioration du sens, la dégradation du sens, l'euphémisme, le dysphémisme, le tabou.
16. Le changement de sens – causes extérieures : l'historisme, l'archaïsme, le néologisme, la dénomination, le passage de la langue spéciale à la langue générale et vice versa.
17. Les niveaux de style, les figures de style – classement – figures de style de répétition, d'analogie, d'exagération, d'atténuation, de construction.
18. Le latin parlé. Datation. Cadre historique. Plan phonétique, morphologique, syntaxique, lexical.
19. Le substrat gaulois et le superstrat germanique. Datation. Cadre historique. Plan phonétique, morphologique, syntaxique, lexical.
20. Le gallo-roman. Datation. Cadre historique. Plan phonétique, morphologique, syntaxique, lexical.
21. L'ancien français. Datation. Cadre historique. Plan phonétique, morphologique, syntaxique, lexical.

LITTÉRATURE :

Structure de chaque thème :

- a) Traits caractéristiques de la période et des tendances littéraires mentionnées et comparaison avec la période précédente (les démontrer dans l'un des textes proposés) ;
- b) Représentants principaux et leurs œuvres (compléter par les expériences de sa propre lecture) ;
- c) Application didactique du thème en question pour un cours de FLE (possibilité d'utiliser une fiche pédagogique du portfolio personnel).

1. Les genres de la littérature au Moyen-âge.
2. La poésie et la prose de la Renaissance et du baroque.
3. Les règles de la création littéraire au classicisme.
4. L'âge des Lumières, entre la philosophie et la littérature.
5. La nouvelle esthétique du romantisme.
6. Du réalisme au naturalisme.
7. La poésie de la deuxième moitié du XIXe siècle.
8. Les avant-gardes au début du XXe siècle.
9. Les nouvelles tendances dans le roman de l'entre-deux-guerres
10. La condition humaine et l'existentialisme.
11. Le nouveau roman et le théâtre absurde.
12. La littérature au tournant du XXe et XXIe siècles.
13. Les caractéristiques de la littérature pour enfants et jeunesse.

14. Le développement de la littérature pour enfants et jeunesse.
15. Les genres spécifiques de la littérature pour enfants et jeunesse.

Liste des supports textuels disponible sur le site du département :

<https://is.muni.cz/auth/do/ped/kat/KFJ/>